A° 1931.  N° 72.

PUBLICATIEBLAD.

PUBLICATIE *van den 31sten October 1931, waarbij wordt afgekondigd de wet van den 14den Juni 1930* (Staatsblad *No. 244), houdende bepalingen tot voorkoming van dubbele belasting.*

IN NAAM DER KONINGIN!

De GOUVERNEUR van Curaçao,

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande Wet:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, salut! doen te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat het wenschelijk is bepalingen vast te stellen, krachtens welke dubbele belasting ten gevolge van heffingen in Nederland, Nederlandsch-Indië, Suriname en Curaçao eenerzijds en in een vreemden staat anderzijds, geheel of gedeeltelijk kan worden voorkomen;

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Artikel 1.

Wij behouden Ons voor de bevoegdheid tot het bekrachtigen van met vreemde Mogendheden gesloten verdragen waardoor, met inachtneming van het beginsel van wederkeerigheid, dubbele belasting geheel of gedeeltelijk wordt voorkomen.

Artikel 2.

Wij behouden Ons voor om, met inachtneming van het beginsel van wederkeerigheid, voor het Rijk in Europa voorschriften te geven waardoor, in aansluiting aan de desbetreffende bepalingen, voorkomende in de wetgeving van een vreemden staat, dubbele belasting geheel of gedeeltelijk wordt voorkomen.

De Gouverneur-Generaal van Nederlandsch-Indië en de Gouverneurs van Suriname en Curaçao worden, ieder voor zoover het door hem bestuurd gebied betreft, gemachtigd om onderscheidenlijk bij ordonnantie en bij koloniale verordening voorschriften te geven als bedoeld zijn in de eerste zinsnede van dit artikel.

Artikel 3.

Onze Minister van Financiën wordt gemachtigd, voor het Rijk in Europa voorschriften te geven waardoor wordt voorkomen, dat een inkomen of een gedeelte van een inkomen zoowel in Nederland als in een vreemden staat — rechtstreeks of door middel van de bron waaruit het wordt verkregen — door directe belastingen van den staat wordt getroffen, voor zoover niet reeds op andere wijze daarin is voorzien.

De daartoe te verleenen vrijstelling bepaalt zich tot het gedeelte van het inkomen, dat buiten het Rijk wordt verworven, en de bronnen waaruit dat gedeelte wordt verkregen.

Artikel 4.

Deze wet is ook verbindend voor Nederlandsch-Indië, Suriname en Curaçao.

Ten aanzien van krachtens deze wet getroffen maatregelen tot voorkoming van dubbele belasting zijn artikel 16 der Indische Comptabiliteitswet (*Nederlandsch Staatsblad* 1925, n°. 328, *Indisch Staatsblad* 1925, n°. 448) en de artikelen 12 der Surinaamsche en Curaçaosche Comptabiliteitswetten (*Nederlandsch Staatsblad* 1910, nos. 315 en 316; *Gouvernementsblad* n°. 86; *Publicatieblad* n°. 63) niet toepasselijk.

Artikel 5.

Artikel 101 der Wet op de Inkomstenbelasting 1914 en de wetten van 16 April 1920 (*Staatsblad* n°. 192) en van 26 Juni 1926 (*Staatsblad* n°. 209) vervallen.

De voorschriften uitgevaardigd krachtens laatstgenoemde wetten, worden geacht krachtens art. 3 of krachtens art. 2, 1e lid, der tegenwoordige wet te zijn uitgevaardigd.

Blz. 1 Apr 3

Augustus
Zaterdag

...mber			
/	D	V	Z
			1
5	6	7	8
2	13	14	15
9	20	21	22
6	27	28	29

18

8

1934

Augustus						
Z	M	D	W	D	V	Z
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

230 – 135

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven ten Paleize het Loo, den 14den Juni 1930.

WILHELMINA.

De Minister van Financiën,
DE GEER.

De Minister van Koloniën,
DE GRAAFF.

Uitgegeven den *zes en twintigsten* Juni 1930.
De Minister van Justitie,
J. DONNER.

Heeft de opneming daarvan in het *Publicatieblad* bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 31sten October, 1931.

VAN SLOBBE.

De Gouvernements-Secretaris,
BOOMGAART.

Uitgegeven den 7den November, 1931.
De Gouvernements-Secretaris,
BOOMGAART.